



**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा रही:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस फॉर्म में दिये गए सभी विवरण मेरी जानकारी के समुदाय लाए गए रहते हैं। यदि कोई विवरण ऐसा काम करता रहता है तो मैंने उसपर निर्भय की जब जहरी है।
- 2) मैं द्वारा जो महाप्रदान रही "कोशिका फाइनेंस", में लौटा जाता है, उसका उपयोग उसे उद्देश्य को दूरी के लिए विवरण जापान, जो इस उद्देश्य के बाहर रहता है।
- 3) मैं पूरी करता हूँ कि जिस सहायता हेतु पहले प्रधान की गई है, उस परिकार को जारी करा सकता है। सभी विवरण अपने दूरी/विदेशी दूरी कामोंही से जैसे लिप्त हैं की न हो जापान में लौटा।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्त का अवधि हजारात या अधिक की राश तक नहीं, मैं (आवेदक) अपनी जड़त्वा की तुलना करता हूँ एवं "कोशिका फाइनेंस और उसके न्यायों" को अधिकृत करता हूँ कि नेता चम, चम, चम और जी जो विवरण इस प्राप्त में छोड़ते हैं, उसे "कोशिका" द्वारा, न्यायों, दान, वापाहारा द्वारा बदलेंगे जो उनकी विवरणों और उनकी विवरणों के लिए विवरण भी प्रदान कराया जाएगा।
- 2) इस प्राप्त का विवरण मेरी इच्छा के लिए अधिकृत है। मेरी प्राप्त का विवरण मेरी इच्छा के लिए अधिकृत है। उसे उपर्युक्त नामों के लिए अधिकृत है।
- 3) मैं (आवेदक) इस राश में सहमत हूँ कि मैं चम, चम, चम और विवरण को कि सहायता के उद्देश्यों से छोड़ता हूँ तुम्हें स्वतः सहायता का हाथादर नहीं बताता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायों का निष्पत्ति जीतना वापाहारा जीतना।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

आवेदक की डाक्टरर या अमृत का विवरण

22/3/24 6570

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्पताली की अंतर्गत से मानाते/होते हैं कि "कोशिका फाइनेंस" से विवरण सहायता हेतु विवाहित की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से भावन व स्वीकृत करते हैं।

1) यह कि न जो अधिकृत और न हो जापान में विवरण सहायता किसी गैर साकारी संस्थान या किसी अन्य स्थान से उक्त विवरण में लौटा जा सकता है, जैसे कि हमने "कोशिका फाइनेंस" से विवाहित/विवरण उक्त की अन्य या "कोशिका फाइनेंस" द्वारा प्रदान होते कि है। परन्तु "कोशिका फाइनेंस" द्वारा सहायता विवरण अधिकृत/विवरण हेतु यकृत नहीं विवरण जाता है कि अन्यतात् अन्य नैति साकारी संस्थान या किसी अन्य सम्बन्ध में सहायता लेंगे जो अधिकारा भूमिका रखता है। इस पूर्ण में स्वतः जाता जाता है कि अन्यतात् द्वितीय स्तर उक्त संस्थान से हेतु किसी गैर साकारी संस्था या किसी अन्य स्थान से नहीं लेता होता है।

2) "कोशिका फाइनेंस" से लौटा गई सहायता के बाहर विवरण प्रदूषित की जाती है। उक्ते पर इसका द्वारा ही गई सहायता का विवरण जो उपचार/प्रक्रिया का नुसार देखी जाना इसका उपयोग है और "कोशिका फाइनेंस" द्वारा किसी प्रकार या कोई रूपरूप नहीं है। इसीलिये इसका नैति के इच्छात् सुनाया जाता है कि अन्य लौटे की स्थीर विवरणी रूपरूप पूर्ण हमलाल की होती है। "कोशिका" को कोई गूढ़िका वा विस्तरित इस मामले में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**  
स्वीकृत के लिए संकेतिः

Date of Surgery अंतिम दिन की तारीख <b>22/3/24</b>	<b>Dr. Sankarayya D.S.</b> M.B.B.S. M.S. (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) इन्द्रधनु विश्वविद्यालय अस्पताल विभाग, न.	<b>OPTIONAL AUTHORISATION</b> अधिकृत विवरण (Name, Designation & Status of Authorised Signatory <b>SANKARAYYA D.S.</b> on behalf of Hospital) नम व गर. इसका अधिकृत अधिकारी <b>SANKARA INSTITUTE</b>
---	--	--

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION जानार्दन उपर्योग हेतु

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**  
नामी हस्पताल ।

*Sankarayya*

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**  
नामी हस्पताल ।

*Sankarayya*